

信望愛系列 3/7

活潑的盼望 *LIVING HOPE*

5/19/2019

王文堂牧師

信、望、愛 Faith, Hope, and Love

- 如今常存的有信，有望，有愛這三樣，其中最大的是愛。
(林前13:13)
- And now these three remain: faith, hope and love. But the greatest of these is love. (1 Cor. 13:13)

望的實底 The substance of hope

- 信就是所望之事的實底，是未見之事的確據。（來11:1）
- Now faith is the substance of things hoped for, the evidence of things not seen. (Heb. 11:1)

活潑的盼望 A Living Hope

- 願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神！他曾照自己的大憐憫，藉耶穌基督從死裡復活，重生了我們，叫我們有活潑的盼望，可以得著不能朽壞、不能玷污、不能衰殘、為你們存留在天上的基業。（彼前 1:3-4）
- Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ! In his great mercy he has given us new birth into a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead, and into an inheritance that can never perish, spoil or fade. This inheritance is kept in heaven for you. (1 Pet. 3-4)

在無可指望的時候，因信仍有指望...

- *Against all hope, in hope he believed...*
- 他在無可指望的時候，因信仍有指望，就得以作多國的父，正如先前所說，「你的後裔將要如此。」(羅 4:18)
- Against all hope, Abraham in hope believed and so became the father of many nations, just as it had been said to him, “So shall your offspring be.” (Rom. 4:18)

在無可指望的時候，因信仍有指望...

□ *Against all hope, in hope he believed*

- 弟兄們，我們不要你們不曉得，我們從前在亞西亞遭遇苦難，被壓太重，力不能勝，甚至連活命的指望都絕了；
- 自己心裡也斷定是必死的，叫我們不靠自己，只靠叫死人復活的神。他曾救我們脫離那極大的死亡，現在仍要救我們，並且我們指望他將來還要救我們。（林後1:8-10）

活潑的盼望 A Living Hope

- 一、盼望的實情 The **Facts** of Hope
- 二、盼望的根基 The **Foundation** of Hope
- 三、盼望的功效 The **Functions** of Hope

一、

盼望的實情 The Facts of Hope

今世與來世的應許

- *Promise for this age and the age to come*
- 耶穌說：「我實在告訴你們，人為神的國撇下房屋，或是妻子、弟兄、父母、兒女，沒有在今世不得百倍，在來世不得永生的。」（路 Luke 18:29-30）
- “Truly I tell you,” Jesus said to them, “no one who has left home or wife or brothers or sisters or parents or children for the sake of the kingdom of God will fail to receive many times as much in this age, and in the age to come eternal life.”

永生的盼望 The hope of eternal life

- 好叫我們因他的恩得稱為義，可以憑著永生的盼望成為後嗣。（多3:7）
- So that, having been justified by his grace, we might become heirs having the hope of eternal life. (Titus 3:7)

今生的指望 Hope of the present life

- 他曾救我們脫離那極大的死亡，現在仍要救我們，並且我們指望他將來還要救我們。（林後1:10）
- He has delivered us from such a deadly peril, and he will deliver us again. On him we have set our hope that he will continue to deliver us. (2 Cor. 1:10)

盼望導向的三觀

□ *The “Three Views” guided by hope*

1. 盼望導向的人生觀 Hope-guided Life View
2. 盼望導向的價值觀 Hope-guided Value View
3. 盼望導向的世界觀 Hope-guided World View

二、

盼望的根基 The Foundation of Hope

耶穌基督 Jesus Christ

- 願頌讚歸與我們主耶穌基督的父神！他曾照自己的大憐憫，藉耶穌基督從死裡復活，重生了我們，叫我們有活潑的盼望，可以得著不能朽壞、不能玷污、不能衰殘、為你們存留在天上的基業。（彼前 1:3-4）
- Praise be to the God and Father of our Lord Jesus Christ! In his great mercy he has given us new birth into a living hope through the resurrection of Jesus Christ from the dead, and into an inheritance that can never perish, spoil or fade. This inheritance is kept in heaven for you. (1 Pet. 3-4)

使人有盼望的神 The God of Hope

- 但願使人有盼望的神，因信將諸般的喜樂、平安充滿你們的心，使你們藉著聖靈的能力大有盼望。（羅15:13）
- May the God of hope fill you with all joy and peace as you trust in him, so that you may overflow with hope by the power of the Holy Spirit. (Rom. 15:13)

聖靈的能力 Power of the Holy Spirit

- 但願使人有盼望的神，因信將諸般的喜樂、平安充滿你們的心，使你們藉著聖靈的能力大有盼望。（羅15:13）
- May the God of hope fill you with all joy and peace as you trust in him, so that you may overflow with hope by the power of the Holy Spirit. (Rom. 15:13)



1. 藉著耶穌基督，信靠使人有盼望的神
2. 神將喜樂平安充滿你的心
3. 藉著聖靈的能力使你大有盼望

三、

盼望的功效 The Functions of Hope

靈魂的錨 An anchor for the soul

- 我們有這**指望**，如同靈魂的錨，又堅固又牢靠，且通入幔內... (來6:19)
- We have this **hope** as an anchor for the soul, firm and secure. It enters the inner sanctuary behind the curtain...(Heb. 6:19)
 - ❖ 通入幔內：進入至聖所，來到神的面前。

因盼望耶穌基督所存的忍耐

- *Endurance inspired by hope in Jesus Christ*
- 在神我們的父面前，不住的記念你們因信心所做的工夫，因愛心所受的勞苦，因盼望我們主耶穌基督所存的忍耐。（帖前1:3）
- We remember before our God and Father your work produced by faith, your labor prompted by love, and your endurance inspired by hope in our Lord Jesus Christ. (1 The. 1:3)

同有一個指望 Called to one Hope

- 身體只有一個，聖靈只有一個，正如你們蒙召同有一個指望。一主，一信，一浸，一神，就是眾人的父。(弗4:4-6)
- There is one body and one Spirit, just as you were called to one hope when you were called; one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all. (Eph. 4:4-6)



如何成為一位基督徒 How to become a Christian

- **Admit 認罪**：以謙卑的心，向神承認自己是一個罪人。
 - 因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀（羅 3:23）
- **Believe 相信**：以信心接受耶穌為主，相信他因救贖你而被釘死在十字架上。
 - 就是神的義，因信耶穌基督加給一切相信的人，並沒有分別（羅 3:22）
- **Confess 宣告**：決志信主，公開表明自己與基督的關係。
 - 你若口裡認耶穌為主，心裡信神叫他從死裡復活，就必得救。因為人心裡相信，就可以稱義；口裡承認，就可以得救。（羅 10:9-10）



決志之後 After you made the decision...

1. 接受浸禮，歸入基督的名下
2. 將主日分別為聖，敬拜神
3. 研讀聖經，使靈命得著餵養
4. 過團契生活，彼此相愛